



04.12.2025

---

## **Informativa n. 503 per le casse di compensazione AVS e gli organi di esecuzione PC**

---

### **Ottimizzazione dei processi postali: modifica concernente l'indicazione dei dati del mittente e raccomandazione di utilizzare eBill**

In una riunione comune con la Posta Svizzera sono state concordate le misure seguenti: le lettere non recapitabili (invii di ritorno), ad eccezione di quelle provenienti da invii contenenti un codice a matrice con un indirizzo di ritorno integrato diverso, vengono di regola rispedite all'UCC di Ginevra, in quanto quest'ultimo agisce da pagatore e si crea quindi un collegamento con l'indirizzo corrispondente. Se un codice a matrice con un indirizzo di ritorno integrato diverso manca o non può essere applicato a causa del prodotto o della soluzione di affrancatura utilizzata e i dati del mittente sono incompleti, in virtù del segreto postale la Posta non è autorizzata ad aprire gli invii di ritorno per ricercare il mittente. Questo comporta ritardi, errori negli invii di ritorno e lavoro aggiuntivo per tutte le parti coinvolte. Per evitare che questo avvenga, vi chiediamo di apportare la seguente modifica per tutti gli invii postali (in particolare per quelli raccomandati): **inserire nell'intestazione (sopra l'indirizzo del destinatario) il nome dell'azienda per esteso e l'indirizzo postale della vostra cassa di compensazione e aggiungere una linea di separazione sotto.** L'indirizzo del destinatario deve figurare ad almeno 3 mm di distanza da questa linea di separazione. La Posta potrà così rispedire gli invii di ritorno alla cassa di compensazione competente attraverso un processo manuale. In tal modo si eviteranno in ampia misura errori negli invii di ritorno all'UCC e spese supplementari per il loro trattamento.

## Informativa n. 503 per le casse di compensazione AVS e gli organi di esecuzione PC



Come segnalazione separata (a prescindere da quanto indicato sopra), raccomandiamo di utilizzare eBill per l'invio elettronico delle fatture. Molte casse di compensazione stanno già utilizzando con successo questo servizio, che semplifica i processi e riduce il consumo di carta nonché le spese per la spedizione e il materiale.

Maggiori informazioni su eBill sono disponibili qui: [eBill: ricevere e pagare fatture online | PostFinance](#) e [Ricevere e-fatture creditori digitali | PostFinance](#).

Per qualsiasi domanda potete rivolgervi a:

Ufficio federale delle assicurazioni sociali

Azita Hamidi, Settore Vigilanza e organizzazione, [azita.hamidi@bsv.admin.ch](mailto:azita.hamidi@bsv.admin.ch)